MACMILLAN CANCER SUPPORT

Lung cancer: Punjabi

ਫੇਫੜੇ ਦਾ ਕੈਂਸਰ

ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਫੇਫੜੇ ਦੇ ਕੈਂਸਰ ਬਾਰੇ ਅਤੇ ਫੇਫੜੇ ਦੇ ਕੈਸ਼ਰ ਲਈ ਇਲਾਜਾਂ ਬਾਰੇ ਹੈ।

ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਜਿਹੇ **ਕੈਂਸਰ ਬਾਰੇ ਹੈ ਜੋ ਫੇਫੜੇ ਵਿੱਚ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ** (ਮੁਢਲਾ ਫੇਫੜੇ ਦਾ ਕੈਂਸਰ)। ਇਹ ਅਜਿਹੇ ਕੈਂਸਰ ਬਾਰੇ ਨਹੀਂ ਹੈ ਜੋ ਸਰੀਰ ਦੇ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਹਿੱਸੇ ਵਿੱਚ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਫੇਫੜਿਆਂ ਵਿੱਚ ਫੈਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ (ਸੈਕੰਡਰੀ ਫੇਫੜੇ ਦਾ ਕੈਂਸਰ)।

ਕੋਈ ਵੀ ਅਜਿਹੇ ਸ਼ਬਦ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਹੇਠਾਂ ਲਕੀਰ ਪਈ ਹੋਈ ਹੈ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਅੰਤ ਤੇ ਸ਼ਬਦ ਸੂਚੀ ਵਿੱਚ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਸੂਚੀ ਵਿੱਚ ਇਹ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ ਕਿ ਸ਼ਬਦਾਂ ਨੂੰ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਕਿਵੇਂ ਕਹਿਣਾ ਹੈ।

ਜੇ ਇਸ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਈ ਸਵਾਲ ਹਨ, ਤਾਂ ਆਪਣਾ ਇਲਾਜ ਕਰਾ ਰਹੇ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ ਜਾਂ ਨਰਸ ਨੂੰ ਪੁੱਛੋ।

ਤੁਸੀਂ ਮੈਕਮਿਲਨ ਕੈਂਸਰ ਸੁਪੋਰਟ (Macmillan Cancer Support) ਨੂੰ ਹਫ਼ਤੇ ਦੇ 7 ਦਿਨ, ਸਵੇਰੇ 8 ਵਜੇ ਤੋਂ ਰਾਤ 8 ਵਜੇ ਤਕ ਮੁਫ਼ਤ-ਫੋਨ **0808 808 00 00**ਤੇ ਕਾਲ ਵੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਦੁਭਾਸ਼ੀਏ ਹਨ, ਇਸਲਈ ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਆਪਣੀ ਖੁਦ ਦੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਗੱਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਸਾਨੂੰ ਕਾਲ ਕਰੋ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਸਾਨੂੰ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਦੱਸੋ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਸ ਭਾਸ਼ਾ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ (ਕਹੋ "ਪੰਜਾਬੀ")।

ਇਸ ਵੈਬਸਾਈਟ ਤੇ ਕੈਂਸਰ ਸਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੋਰਨਾਂ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਉਪਲਬਧ ਹੈ **macmillan.org.uk/translations**

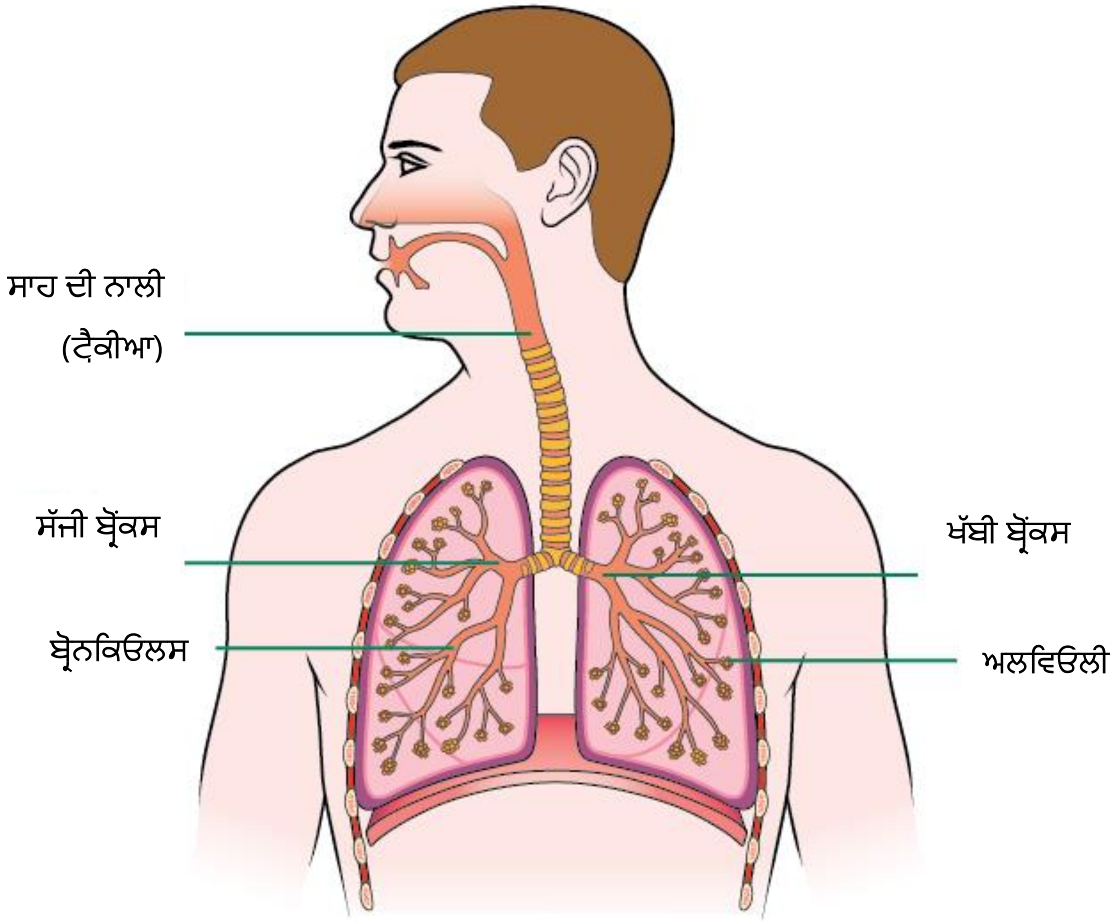
ਇਸ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨਿਮਨਲਿਖਤ ਬਾਰੇ ਹੈ:

- ਫੇਫੜੇ
- ਫੇਫੜੇ ਦਾ ਕੈਂਸਰ
- ਇਲਾਜ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਕਿਵੇਂ ਬਣਾਈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ
- ਤੁਹਾਡੀ ਸਿਹਤ-ਦੇਖਭਾਲ ਟੀਮ ਦੇ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਨਾ
- ਫੇਫੜੇ ਦੇ ਕੈਂਸਰ ਦੇ ਇਲਾਜ
- ਸਰਜਰੀ
- ਕੀਮੋਥੈਰੇਪੀ
- ਰੇਡੀਓਥੈਰੇਪੀ
- ਟਾਰਗੇਟਿਡ ਥੈਰੇਪੀ ਅਤੇ ਇਮਊਨੋਥੈਰੇਪੀ ਦਵਾਈਆਂ
- ਹੋਰ ਇਲਾਜ
- ਲੱਛਣਾਂ ਤੇ ਨਿਯੰਤ੍ਰਣ ਕਰਨਾ
- ਇਲਾਜ ਤੋਂ ਬਾਅਦ
- ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਭਾਵਨਾਵਾਂ
- ਮੈਕਮਿਲਨ (Macmillan) ਕਿਵੇਂ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ
- ਸ਼ਬਦ ਸੂਚੀ
- ਤੁਹਾਡੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ
- ਹਵਾਲੇ ਅਤੇ ਧੰਨਵਾਦ

ਫੇਫੜੇ

ਸਾਡੇ ਛਾਤੀ ਵਿਚ ਦੋ ਫੇਫੜੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਜੋ ਸਾਹ ਲੈਣ ਵਿਚ ਸਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਜਦੋਂ ਅਸੀਂ ਸਾਹ ਲੈਂਦੇ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਹਵਾ ਸਾਹ ਦੀ ਨਾਲੀ (ਟ੍ਰੈਕੀਆ) ਦੇ ਰਾਹੀਂ ਸਾਡੇ ਨੱਕ ਜਾਂ ਮੂੰਹ ਤੋਂ ਗੁਜ਼ਰਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਦੋਵੇਂ ਫੇਫੜਿਆਂ ਵਿੱਚ ਜਾਂਦੀਆਂ ਦੋ ਨਾਲੀਆਂ ਵਿੱਚ ਵੰਡੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸੱਜੀ ਸਾਹ-ਨਲੀ (ਬ੍ਰੋਂਕਸ) ਅਤੇ ਖੱਬੀ ਸਾਹ-ਨਲੀ (ਬ੍ਰੋਂਕਸ) ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਬ੍ਰੋਨਕਿਓਲਸ (ਸਾਹ-ਨਾਲੀਆਂ) ਨਾਮਕ ਹੋਰ ਛੋਟੀਆਂ ਨਾਲੀਆਂ ਵਿੱਚ ਵਿਭਾਜਿਤ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਬ੍ਰੋਨਕਿਓਲਸ ਦੇ ਅਖੀਰ ਤੇ ਹਵਾ ਦੀਆਂ ਲੱਖਾਂ ਛੋਟੀਆਂ ਛੋਟੀਆਂ ਥੈਲੀਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਅਲਵਿਓਲੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਉਹ ਥਾਂ ਹੈ ਜਿੱਥੋਂ ਆਕਸੀਜਨ, ਜੋ ਅਸੀਂ ਸਾਹ ਰਾਹੀਂ ਅੰਦਰ ਲੈਂਦੇ ਹਾਂ, ਖ਼ੂਨ ਵਿੱਚ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।


ਸਾਹ ਦੀ ਨਾਲੀ
(ਟ੍ਰੈਕੀਆ)
ਸੱਜੀ ਬ੍ਰੌਂਕਸ
ਬ੍ਰੋਨਕਿਓਲਸ
ਖੱਬੀ ਬ੍ਰੌਂਕਸ
ਅਲਵਿਓਲੀ

ਫੇਫੜੇ ਦਾ ਕੈਂਸਰ

ਸਰੀਰ ਦੇ ਸਾਰੇ ਹਿੱਸੇ ਛੋਟੀਆਂ ਕੋਸ਼ਿਕਾਵਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਬਣੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਫੇਫੜੇ ਦਾ ਕੈਂਸਰ ਉਦੋਂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਫੇਫੜੇ ਦੀਆਂ ਕੋਸ਼ਿਕਾਵਾਂ ਬੇਕਾਬੂ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਵਿਕਸਤ ਹੋ ਕੇ ਟਿਊਮਰ ਨਾਮਕ ਇੱਕ ਗੰਢ ਦਾ ਰੂਪ ਲੈ ਲੈਂਦੀਆਂ ਹਨ।

ਫੇਫੜੇ ਦੇ ਕੈਂਸਰ ਦੀਆਂ ਦੋ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਕਿਸਮਾਂ ਹਨ:

- **ਗੈਰ-ਛੋਟੀ ਕੋਸ਼ਿਕਾ ਫੇਫੜੇ ਦਾ ਕੈਂਸਰ** – ਇਹ ਸਭ ਤੋਂ ਆਮ ਫੇਫੜੇ ਦਾ ਕੈਂਸਰ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਦੀਆਂ 3 ਮੁੱਖ ਕਿਸਮਾਂ ਹਨ: ਐਡੇਨੋਕਾਰਸਿਨੋਮਾ, ਸਕ੍ਰੈਮਸ ਸੈੱਲ ਕਾਰਸਿਨੋਮਾ, ਅਤੇ ਵੱਡੀ ਕੋਸ਼ਿਕਾ ਫੇਫੜੇ ਦਾ ਕੈਂਸਰ।
- **ਛੋਟੀ ਕੋਸ਼ਿਕਾ ਫੇਫੜੇ ਦਾ ਕੈਂਸਰ** – 7 (15%) ਵਿੱਚੋਂ ਲਗਭਗ 1 ਫੇਫੜੇ ਦਾ ਕੈਂਸਰ, ਛੋਟੀ ਕੋਸ਼ਿਕਾ ਫੇਫੜੇ ਦਾ ਕੈਂਸਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਫੇਫੜੇ ਦੇ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਕੈਂਸਰ ਸਿਗਰਟਾਂ ਪੀਣ ਦੇ ਕਾਰਨ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਪਰ ਫੇਫੜੇ ਦੇ ਕੈਂਸਰ ਵਾਲੇ 10 ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਲਗਭਗ 1 ਵਿਅਕਤੀ ਅਜਿਹਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜਿਸਨੇ ਕਦੇ ਵੀ ਸਿਗਰਟ ਨਹੀਂ ਪੀਤੀ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਿਗਰਟ ਪੀਂਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡਾ ਡਾਕਟਰ ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਿਗਰਟ ਛੱਡਣ ਦੀ ਸਲਾਹ ਦਏਗਾ। ਇਹ ਤੁਹਾਡੇ ਇਲਾਜ ਨੂੰ ਬੇਹਤਰ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨ ਅਤੇ ਮਾੜੇ ਪ੍ਰਭਾਵਾਂ ਨੂੰ ਘਟਾਉਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਲੰਬੀ ਮਿਆਦ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੀ ਸਿਹਤ ਸਬੰਧੀ ਮਦਦ ਵੀ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਤੁਹਾਡਾ ਡਾਕਟਰ ਜਾਂ ਹਸਪਤਾਲ ਸਿਗਰਟ ਬੰਦ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰਨ ਲਈ ਇਲਾਜ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਫੇਫੜੇ ਦਾ ਕੈਂਸਰ ਸੰਕ੍ਰਾਮਕ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਹੋਰਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਤਕ ਨਹੀਂ ਫੈਲ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਫੇਫੜੇ ਦੇ ਕੈਂਸਰ ਦੇ ਪੜਾਅ

ਤੁਹਾਡਾ ਡਾਕਟਰ ਇਹ ਪਤਾ ਲਗਾਉਣ ਲਈ ਜਾਂਚਾਂ ਕਰੇਗਾ ਕਿ ਫੇਫੜੇ ਦਾ ਕੈਂਸਰ ਕਿਸ ਪੜਾਅ ਵਿੱਚ ਹੈ। ਕੈਂਸਰ ਦਾ ਪੜਾਅ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੱਸਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਕਿੰਨਾ ਵੱਧ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਫੈਲ ਗਿਆ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ। ਕਈ ਵਾਰ, ਕੈਂਸਰ ਕੋਸ਼ਿਕਾਵਾਂ ਖੂਨ ਜਾਂ ਲਿੰਫੈਟਿਕ ਸਿਸਟਮ ਰਾਹੀਂ ਲੰਘ ਕੇ ਸਰੀਰ ਦੇ ਦੂਜੇ ਹਿੱਸਿਆਂ ਵਿੱਚ ਫੈਲ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ।

ਕੈਂਸਰ ਦੇ ਪੜਾਅ ਬਾਰੇ ਜਾਣਨ ਨਾਲ ਤੁਹਾਡੇ ਡਾਕਟਰਾਂ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਬਿਹਤਰੀਨ ਇਲਾਜ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਬਣਾਉਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਮਿਲਦੀ ਹੈ।

ਫੇਫੜੇ ਦੇ ਕੈਂਸਰ ਨੂੰ ਚਾਰ ਪੜਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਵੰਡਿਆ ਗਿਆ ਹੈ:

- **ਪੜਾਅ 1** – ਕੈਂਸਰ ਛੋਟਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਿਰਫ ਫੇਫੜੇ ਵਿੱਚ ਹੈ।
- **ਪੜਾਅ 2 ਜਾਂ 3** – ਫੇਫੜੇ ਵਿੱਚਲਾ ਕੈਂਸਰ ਥੋੜ੍ਹਾ ਵੱਡਾ ਹੈ। ਇਹ ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ ਫੇਫੜੇ ਦੇ ਆਸ-ਪਾਸ ਦੇ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਫੈਲ ਗਿਆ ਹੈ।
- **ਪੜਾਅ 4** – ਕੈਂਸਰ, ਹੋਰ ਜ਼ਿਆਦਾ ਫੈਲ ਗਿਆ ਹੈ, ਉਦਾਹਰਣ ਲਈ ਜਿਵੇਂ, ਦੂਜੇ ਫੇਫੜੇ ਜਾਂ ਸਰੀਰ ਦੇ ਹੋਰਨਾਂ ਹਿੱਸਿਆਂ ਵਿੱਚ।

ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਛੋਟੀ ਕੋਸ਼ਿਕਾ ਫੇਫੜੇ ਦਾ ਕੈਂਸਰ ਹੈ, ਤਾਂ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਡਾਕਟਰ ਇੱਕ ਵੱਖਰੀ ਪੜਾਅ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਵਰਤਣ। ਇਹ ਫੇਫੜੇ ਦੇ ਕੈਂਸਰ ਨੂੰ ਦੋ ਪੜਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਵੰਡਦੀ ਹੈ – ਸੀਮਿਤ ਬਿਮਾਰੀ ਅਤੇ ਵਿਸਤ੍ਰਿਤ ਬਿਮਾਰੀ। ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਡਾਕਟਰ ਇਹ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਵਰਤਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਉਹ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਬਾਰੇ ਸਮਝਾਉਣਗੇ।

ਇਲਾਜ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਕਿਵੇਂ ਬਣਾਈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ

ਤੁਹਾਡੀ ਸਿਹਤ-ਦੇਖਭਾਲ ਟੀਮ ਅਜਿਹੇ ਇਲਾਜ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਬਣਾਏਗੀ ਜੋ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਲਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਡੀ ਲਈ ਬੇਹਤਰ ਹੈ।
ਤੁਹਾਡਾ ਡਾਕਟਰ ਜਾਂ ਨਰਸ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਇਲਾਜ ਯੋਜਨਾ ਬਾਰੇ ਗੱਲ ਕਰਣਗੇ। ਤੁਹਾਡੀ ਇਲਾਜ ਯੋਜਨਾ ਕਈ ਚੀਜ਼ਾਂ ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦੀ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ:

- ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਫੇਫੜੇ ਦੇ ਕੈਂਸਰ ਦੀ ਕਿਸਮ
- ਕੈਂਸਰ ਦਾ ਪੜਾਅ
- ਵੱਖ-ਵੱਖ ਇਲਾਜਾਂ ਦੇ ਲਾਭ ਅਤੇ ਜੋਖਮ
- ਤੁਹਾਡੀ ਸਧਾਰਨ ਸਿਹਤ
- ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਨਿਜੀ ਪ੍ਰਾਥਮਿਕਤਾਵਾਂ।

ਤੁਹਾਡੀ ਸਿਹਤ-ਦੇਖਭਾਲ ਟੀਮ ਦੇ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਨਾ

ਇਹ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਇਲਾਜ ਯੋਜਨਾ ਬਾਰੇ ਆਪਣੇ ਕੈਂਸਰ ਦੇ ਡਾਕਟਰ ਜਾਂ ਨਰਸ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰੋ, ਤਾਂ ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਸਮਝ ਸਕੋ ਕਿ ਇਸਦਾ ਕੀ ਮਤਲਬ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਬਾਰੇ ਕਿਸੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਜਾਂ ਦੋਸਤ ਨਾਲ ਵੀ ਗੱਲ ਕਰਨਾ ਚਾਹ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਤੁਹਾਡਾ ਡਾਕਟਰ ਇਹ ਦਿਖਾਉਣ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇੱਕ ਫਾਰਮ ਦੇ ਹਸਤਾਖਰ ਕਰਨ ਲਈ ਕਹੇਗਾ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਇਲਾਜ ਨੂੰ ਸਮਝਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਇਸਲਈ ਸਹਿਮਤ ਹੋਏ ਹੋ। ਇਸਨੂੰ ਤੁਹਾਡੀ ਸਹਿਮਤੀ ਦੇਣਾ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਦੋਂ ਤਕ ਇਲਾਜ ਪ੍ਰਦਾਨ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਏਗਾ ਜਦੋਂ ਤਕ ਤੁਸੀਂ ਇਸਲਈ ਸਹਿਮਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ ਹੋ।

ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਕਿਸੇ ਅਜਿਹੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਲਿਆਉਣਾ ਇੱਕ ਚੰਗੀ ਤਰਕੀਬ ਹੈ ਜੋ ਪੰਜਾਬੀ ਅਤੇ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਦੋਵੇਂ ਬੋਲ ਸਕਦਾ ਹੋਏ। ਤੁਹਾਡਾ ਹਸਪਤਾਲ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਦੁਭਾਸ਼ੀਏ ਦੀ ਵਿਵਸਥਾ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਆਪਣੀ ਨਰਸ ਨੂੰ ਦੱਸੋ ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।

ਆਪਣੇ ਇਲਾਜ ਬਾਰੇ ਪੁੱਛਣ ਲਈ ਸਵਾਲ

ਇੱਥੇ ਕੁਝ ਸਵਾਲ ਹਨ ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਸਿਹਤ-ਦੇਖਭਾਲ ਟੀਮ ਤੋਂ ਪੁੱਛ ਸਕਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾ ਸਕਦੇ ਹੋ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਇਲਾਜ ਬਾਰੇ ਅਤੇ ਇਹ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਬਾਰੇ ਸਮਝਦੇ ਹੋ:

- ਮੇਰੇ ਇਲਾਜ ਦਾ ਕੀ ਉਦੇਸ਼ ਹੈ?
- ਕਿਹੜੇ ਇਲਾਜ ਉਪਲਬਧ ਹਨ?
- ਹਰੇਕ ਇਲਾਜ ਦੇ ਕੀ ਲਾਭ, ਜੋਖਮ ਅਤੇ ਮਾੜੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਹਨ?
- ਇਲਾਜ ਦਾ ਮੇਰੇ ਦੈਨਿਕ ਜੀਵਨ ਉੱਤੇ ਕੀ ਅਸਰ ਪਏਗਾ?
- ਮੈਂ ਕਿਵੇਂ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰ ਰਿਹਾ/ਰਹੀ ਹਾਂ ਇਸ ਬਾਰੇ ਮੈਂ ਕਿਸਦੇ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰ ਸਕਦਾ/ਦੀ ਹਾਂ?

ਫੇਫੜੇ ਦੇ ਕੈਂਸਰ ਦੇ ਇਲਾਜ

ਫੇਫੜੇ ਦੇ ਕੈਂਸਰ ਲਈ ਇਲਾਜਾਂ ਵਿੱਚ ਇਹ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ:

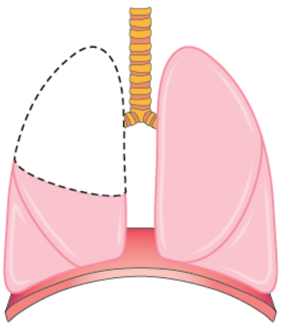
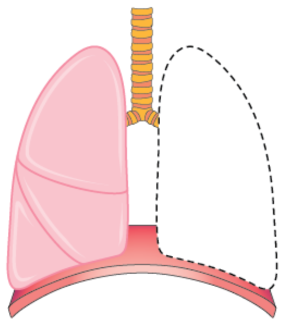
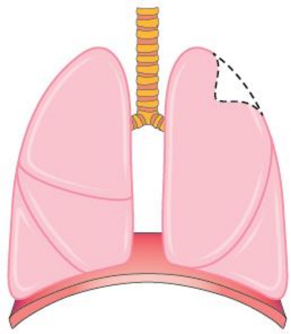
- ਆਪਰੇਸ਼ਨ (ਸਰਜਰੀ)
- ਕੈਂਸਰ ਦੀਆਂ ਦਵਾਈਆਂ (ਕੀਮੋਥੈਰੇਪੀ ਜਾਂ ਨਿਯਤ ਥੈਰੇਪੀ)
- ਰੇਡੀਓਥੈਰੇਪੀ।

ਤੁਹਾਡੇ ਇੱਕ ਤੋਂ ਵਧ ਕਿਸਮ ਦੇ ਇਲਾਜ ਕੀਤੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਇਲਾਜ ਤੁਹਾਡੇ ਫੇਫੜੇ ਦੇ ਕੈਂਸਰ ਦੀ ਕਿਸਮ ਤੇ ਅਤੇ ਕੈਂਸਰ ਦੇ ਪੜਾਅ ਤੇ ਵੀ ਨਿਰਭਰ ਕਰੇਗਾ।

ਸਰਜਰੀ

ਕੁਝ ਲੋਕਾਂ ਲਈ, ਕੈਂਸਰ ਨੂੰ ਆਪਰੇਸ਼ਨ ਨਾਲ ਕੱਢ ਦੇਣਾ ਸੰਭਵ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ।
ਇਹ ਕੈਂਸਰ ਦੀ ਕਿਸਮ ਅਤੇ ਪੜਾਅ, ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਸਧਾਰਨ ਸਿਹਤ ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਸਮਾਲ ਸੈੱਲ ਲੰਗ ਕੈਂਸਰ ਦਾ ਇਲਾਜ ਕਰਨ ਲਈ ਸਰਜਰੀ ਦਾ ਇਸਤੇਮਾਲ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸਦੀ ਬਜਾਏ ਦੂਜੇ ਇਲਾਜ ਵਰਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਸਰਜਰੀ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ, ਤੁਹਾਡੇ ਇਹ ਜਾਂਚਣ ਲਈ ਕੁਝ ਟੈਸਟ ਕੀਤੇ ਜਾਣਗੇ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਫੇਫੜੇ ਕਿੰਨੀ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ।
ਫੇਫੜੇ ਦੇ ਕੈਂਸਰ ਨੂੰ ਕੱਢਣ ਵਾਲੇ ਤਿੰਨ ਮੁੱਖ ਆਪਰੇਸ਼ਨ ਹੇਠਾਂ ਦਰਸਾਏ ਗਏ ਹਨ।

ਫੇਫੜੇ ਦੇ ਇੱਕ ਹਿੱਸੇ ਨੂੰ ਕੱਢਣਾ (ਲੋਬੇਕਟੋਮੀ)	**ਪੂਰੇ ਦੇ ਪੂਰੇ ਫੇਫੜੇ ਨੂੰ ਕੱਢਣਾ (ਨਿਊਮੋਨੇਕਟੋਮੀ)**	**ਫੇਫੜੇ ਦੇ ਛੋਟੇ ਹਿੱਸੇ ਨੂੰ ਕੱਢਣਾ (ਵੇਜ ਰੀਸੇਕਸ਼ਨ)**
		

ਕਈ ਵਾਰ ਫੇਫੜੇ ਦੇ 2 ਹਿੱਸੇ (ਲੋਬਜ਼) ਨਿਕਾਲ ਦਿੱਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਸਰਜਨ ਇਹ ਆਪਰੇਸ਼ਨ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜੇ ਕੈਂਸਰ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਦੇ ਨੇੜੇ ਦੋ ਲੋਬਜ਼ ਵਿੱਚ ਫੈਲ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਆਪਰੇਸ਼ਨ ਨੂੰ ਕਈ ਵਾਰ ਬਾਇਲੋਬੇਕਟੋਮੀ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਤੁਹਾਡੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਇਸ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਮੌਜੂਦ ਹੈ ਕਿ ਸਰਜਰੀ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਕਿਵੇਂ ਬਣਾਈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਆਪਰੇਸ਼ਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕੀ ਉਮੀਦ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਵੈਬਸਾਈਟ ਤੇ ਜਾਓ **macmillan.org.uk/translations**।

ਕੀਮੋਥੈਰੇਪੀ

ਕੀਮੋਥੈਰੇਪੀ ਕੈਂਸਰ ਕੋਸ਼ਿਕਾਵਾਂ ਨੂੰ ਨਸ਼ਟ ਕਰਨ ਲਈ ਦਵਾਈਆਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦੀ ਹੈ।

ਕੀਮੋਥੈਰੇਪੀਦਾ ਇਸਤੇਮਾਲ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਕਾਰਨਾਂ ਲਈ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਸਮਿਆਂ ਤੇ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਕਦੋਂ?	**ਕਿਉਂ?**
ਸਰਜਰੀ ਜਾਂ ਰੇਡਿਓਥੈਰੇਪੀ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ	ਕੈਂਸਰ ਨੂੰ ਸੁੰਗਾੜਣ ਲਈ
ਸਰਜਰੀ ਜਾਂ ਰੇਡਿਓਥੈਰੇਪੀ ਤੋਂ ਬਾਅਦ	ਅੰਦਰ ਰਹਿ ਚੁੱਕੀਆਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕੈਂਸਰ ਕੋਸ਼ਿਕਾਵਾਂ ਨੂੰ ਨਸ਼ਟ ਕਰਨ ਲਈ
ਰੇਡੀਓਥੈਰੇਪੀ ਕਰਨ ਦੇ ਸਮੇਂ ਤੇ ਹੀ (ਇਸਨੂੰ ਕੀਮੋਰੇਡੀਏਸ਼ਨ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ)	ਇਸ ਪ੍ਰਬਲ ਇਲਾਜ ਦਾ ਇਸਤੇਮਾਲ ਉਦੋਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜੇ ਆਪਰੇਸ਼ਨ ਕਰਨਾ ਸੰਭਵ ਨਾ ਹੋਵੇ, ਜਾਂ ਜੇ ਕੈਂਸਰ ਫੇਫੜਿਆਂ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਫੈਲ ਗਿਆ ਹੋਵੇ
ਟਾਰਗੇਟਿਡ ਜਾਂ ਇਮਊਨੋਥੈਰੇਪੀ ਦਵਾਈਆਂ ਦੇ ਨਾਲ	ਕੈਂਸਰ ਨੂੰ ਸੁੰਗੜਣ ਅਤੇ ਨਿਯੰਤ੍ਰਿਤ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਨ ਲਈ
ਇਸਨੂੰ ਇਕੱਲੇ ਹੀ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਵਿਕਸਤ ਕੈਂਸਰ ਨੂੰ ਨਿਯੰਤ੍ਰਿਤ ਕਰਨ ਲਈ (ਇਸਨੂੰ ਪੀੜਾਹਾਰੀ ਇਲਾਜ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ)	ਅਜਿਹੇ ਕੈਂਸਰ ਨੂੰ ਨਿਯੰਤ੍ਰਿਤ ਕਰਨ ਲਈ ਜੋ ਵਿਕਸਤ ਹੋ ਚੁੱਕਾ ਹੈ ਅਤੇ ਲੱਛਣਾਂ ਨੂੰ ਘਟਾਉਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਨ ਲਈ

ਕੀਮੋਥੈਰੇਪੀ ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ, ਇਲਾਜਾਂ ਦੇ ਦਰਮਿਆਨ ਆਰਾਮ ਅਵਧੀਆਂ ਦੇ ਨਾਲ, ਇਲਾਜ ਦੇ ਕਈ ਸਾਰੇ ਸੱਤਰਾਂ ਤੇ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਇਲਾਜ ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ ਡ੍ਰਿਪ ਜਾਂ ਇੰਜੈਕਸ਼ਨ ਰਾਹੀਂ ਨੱਸ ਵਿੱਚ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਤੁਹਾਡਾ ਡਾਕਟਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੱਸੇਗਾ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿੰਨੇ ਇਲਾਜ ਸੱਤਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋਏਗੀ ਅਤੇ ਇਸਨੂੰ ਕਿੰਨਾ ਸਮਾਂ ਲੱਗੇਗਾ। ਕੀਮੋਥੈਰੇਪੀ ਦੇ ਆਪਣੇ ਕੋਰਸ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਕਈ ਮਹੀਨੇ ਲੱਗ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਨਾਨ-ਸਮਾਲ ਲੰਗ ਕੈਂਸਰ ਵਾਲੇ ਕੁਝ ਲੋਕ ਕੀਮੋਥੈਰੇਪੀ ਨੂੰ ਜਾਰੀ ਰੱਖਦੇ ਹਨ ਜੇ ਇਹ ਕਾਰਗਰ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਇਸਨੂੰ ਕਈ ਵਾਰ ਰਖਰਖਾਵ (ਮੇਨਟੇਨੈਂਸ) ਇਲਾਜ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਕੀਮੋਥੈਰੇਪੀ ਦੇ ਮਾੜੇ ਪ੍ਰਭਾਵ

ਕੀਮੋਥੈਰੇਪੀ ਦਵਾਈਆਂ ਦੇ ਕਾਰਨ ਅਜਿਹੇ ਮਾੜੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜਿਸਦੇ ਨਾਲ ਤੁਸੀਂ ਅਸੁਅਸਥ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਜੇ ਤੁਹਾਡੀ ਰੇਡੀਓਥੈਰੇਪੀ ਦੇ ਨਾਲ ਕੀਮੋਥੈਰੇਪੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਮਾੜੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਹੋਰ ਵੀ ਬਦਤਰ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਤੁਹਾਡਾ ਡਾਕਟਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੋ ਸਕਣ ਵਾਲੇ ਮਾੜੇ ਪ੍ਰਭਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਅਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਨਿਯੰਤ੍ਰਿਤ ਕਿਵੇਂ ਕਰਨਾ ਹੈ, ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਮਾੜੇ ਪ੍ਰਭਾਵਾਂ ਨੂੰ ਦੂਜੀਆਂ ਦਵਾਈਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਨਿਯੰਤ੍ਰਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਬਹੁਤੇ ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਕੀਮੋਥੈਰੇਪੀ ਖਤਮ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਠੀਕ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਤੁਹਾਡੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਕੀਮੋਥੈਰੇਪੀ ਬਾਰੇ ਅਤੇ ਕੁਝ ਮਾੜੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਜੋ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਬਾਰੇ ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਉਪਲਬਧ ਹੈ। ਇਸ ਵੈਬਸਾਈਟ ਤੇ ਜਾਓ **macmillan.org.uk/translations**।

ਰੇਡੀਓਥੈਰੇਪੀ

ਰੇਡੀਓਥੈਰੇਪੀ ਵਿੱਚ ਕੈਂਸਰ ਕੋਸ਼ਿਕਾਵਾਂ ਨੂੰ ਨਸ਼ਟ ਕਰਨ ਲਈ ਉੱਚ-ਊਰਜਾ ਕਿਰਨਾਂ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਐਕਸ-ਰੇ, ਵਰਤੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ।
ਇਸਨੂੰ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਕਾਰਨਾਂ ਲਈ ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਕਦੋਂ?	**ਕਿਉਂ?**
ਇਸ ਨੂੰ ਇਕੱਲੇ ਹੀ ਇੱਕ ਮੁੱਖ ਇਲਾਜ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ	ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਪੜਾਅ ਦੇ ਫੇਫੜੇ ਦੇ ਕੈਂਸਰ ਨੂੰ ਠੀਕ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਨ ਲਈ
ਆਪਰੇਸ਼ਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ	ਅੰਦਰ ਰਹਿ ਚੁੱਕੀਆਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕੈਂਸਰ ਕੋਸ਼ਿਕਾਵਾਂ ਨੂੰ ਨਸ਼ਟ ਕਰਨ ਲਈ
ਕੀਮੋਥੈਰੇਪੀ ਦੇ ਨਾਲ ਉਸੇ ਸਮੇਂ ਤੇ (ਇਸਨੂੰ ਕੀਮੋਰੇਡੀਏਸ਼ਨ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ)	ਇਸ ਪ੍ਰਬਲ ਇਲਾਜ ਦਾ ਇਸਤੇਮਾਲ ਉਦੋਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜੇ ਆਪਰੇਸ਼ਨ ਕਰਨਾ ਸੰਭਵ ਨਾ ਹੋਵੇ, ਜਾਂ ਜੇ ਕੈਂਸਰ ਫੇਫੜਿਆਂ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਫੈਲ ਗਿਆ ਹੋਵੇ
ਕੀਮੋਥੈਰੇਪੀ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਜਾਂ ਬਾਅਦ	ਕੈਂਸਰ ਨੂੰ ਸੁੰਗਾੜਣ ਜਾਂ ਨਿਯੰਤ੍ਰਿਤ ਕਰਨ ਲਈ
ਇਸਨੂੰ ਇਕੱਲੇ ਹੀ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਲੱਛਣਾਂ ਨੂੰ ਨਿਯੰਤ੍ਰਿਤ ਕਰਨ ਲਈ (ਇਸਨੂੰ ਪੀੜਾਹਾਰੀ ਇਲਾਜ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ)	ਕੈਂਸਰ ਕਰਕੇ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਲੱਛਣਾਂ ਨੂੰ ਨਿਯੰਤ੍ਰਿਤ ਕਰਨ ਲਈ ਜਿਵੇਂ ਸਾਹ ਚੜ੍ਹਣਾ ਜਾਂ ਦਰਦ

ਛੋਟੀ ਕੋਸ਼ਿਕਾ ਫੇਫੜੇ ਦੇ ਕੈਂਸਰ ਵਾਲੇ ਕੁਝ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਦਿਮਾਗ ਦੀ ਰੇਡਿਓਥੈਰੇਪੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਇਸਨੂੰ ਅਜਿਹੀਆਂ ਕਿਸੇ ਕੈਂਸਰ ਕੋਸ਼ਿਕਾਵਾਂ ਨੂੰ ਇੱਕ ਨਵੇਂ ਟਿਊਮਰ ਵਿੱਚ ਵਿਕਸਤ ਹੋਣ ਤੋਂ ਰੋਕਣ ਲਈ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜੋ ਦਿਮਾਗ ਵਿੱਚ ਫੈਲੀਆਂ ਹੋ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ। ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਇਲਾਜ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡਾ ਡਾਕਟਰ ਜਾਂ ਨਰਸ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਬਾਰੇ ਸਮਝਾਉਣਗੇ।

ਰੇਡੀਓਥੈਰੇਪੀ ਕਰਾਉਣ ਦੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਤਰੀਕੇ ਹਨ। ਇਸਨੂੰ ਅਕਸਰ ਸਰੀਰ ਦੇ ਬਾਹਰੋਂ ਦੀ ਇੱਕ ਮਸ਼ੀਨ ਦੁਆਰਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ (ਬਾਹਰੀ ਰੇਡੀਓਥੈਰੇਪੀ):

ਤੁਹਾਡਾ ਕੈਂਸਰ ਦਾ ਡਾਕਟਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੋਣ ਵਾਲੀ ਰੇਡਿਓਥੈਰੇਪੀ ਦੀ ਕਿਸਮ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਏਗਾ।

ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਰੇਡਿਓਥੈਰੇਪੀ, ਆਉਟਪੇਸ਼ੰਟ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਇਲਾਜ ਲਈ ਹਸਪਤਾਲ ਆਉਂਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਫਿਰ ਉਸ ਦਿਨ ਦੁਬਾਰਾ ਘਰ ਵਾਪਸ ਚਲੇ ਜਾਂਦੇ ਹੋ।

ਤੁਹਾਡੀ ਇਲਾਜ ਯੋਜਨਾ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਫੇਫੜੇ ਦੇ ਕੈਂਸਰ ਦੀ ਕਿਸਮ, ਕੈਂਸਰ ਦੇ ਪੜਾਅ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਆਮ ਸਿਹਤ ਉੱਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਤੁਹਾਡਾ ਕੈਂਸਰ ਡਾਕਟਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੱਸੇਗਾ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਰੇਡਿਓਥੈਰੇਪੀ ਇਲਾਜ ਵਿੱਚ ਕੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਏਗਾ।

ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਤੁਹਾਡੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਰੇਡੀਓਥੈਰੇਪੀ ਬਾਰੇ ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਉਪਲਬਧ ਹੈ। ਇਸ ਵੈਬਸਾਈਟ ਤੇ ਜਾਓ**macmillan.org.uk/translations**

ਟਾਰਗੇਟਿਡ ਥੈਰੇਪੀ ਅਤੇ ਇਮਊਨੋਥੈਰੇਪੀ ਦਵਾਈਆਂ

ਇਹ ਦਵਾਈਆਂ ਫੈਲ ਚੁੱਕੇ ਗੈਰ-ਛੋਟੀ ਕੋਸ਼ਿਕਾ ਫੇਫੜੇ ਦੇ ਕੈਂਸਰ ਦਾ ਇਲਾਜ ਕਰਨ ਲਈ ਵਰਤੀਆਂ ਜਾ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਹ ਕੈਂਸਰ ਨੂੰ ਸੁੰਘੜਣ ਵਿੱਚ ਅਤੇ ਘੱਟ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਵਿਕਸਤ ਹੋਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ। ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਦਵਾਈਆਂ ਇਕੱਲੀਆਂ ਜਾਂ ਕੀਮੋਥੈਰੇਪੀ ਦੇ ਨਾਲ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਨਿਯਤ ਥੈਰੇਪੀ ਦਵਾਈਆਂ ਕੈਂਸਰ ਕੋਸ਼ਿਕਾਵਾਂ ਨੂੰ ਵਿਕਸਤ ਹੋਣ ਅਤੇ ਵਧਣ ਤੋਂ ਰੋਕ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ। ਤੁਸੀਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਗੋਲੀਆਂ ਜਾਂ ਕੈਪਸੂਲਾਂ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਲੈਂਦੇ ਹੋ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਟੈਸਟ ਕਰਵਾਉਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ ਇਹ ਪਤਾ ਲਗਾਉਣ ਲਈ ਕਿ ਕੀ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਤੁਹਾਡੇ ਉੱਤੇ ਅਸਰ ਹੋਣ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਹੈ। ਜੇ ਕਿਸੇ ਦਵਾ ਦੇ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਚੰਗੀ ਕਿਰਿਆ ਕਰਨ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਤੁਹਾਡੇ ਪਹਿਲੇ ਇਲਾਜ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਦਿੱਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਇਮਊਨੋਥੈਰੇਪੀ ਦਵਾਈਆਂ ਪ੍ਰਤੀਰੱਖਿਆ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਦੀ ਮਦਦ ਕੈਂਸਰ ਕੋਸ਼ਿਕਾਵਾਂ ਦੀ ਪਛਾਣ ਕਰਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਨਸ਼ਟ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ। ਦਵਾਈਆਂ ਨੂੰ ਡ੍ਰਿਪ ਰਾਹੀਂ ਨੱਸ ਵਿੱਚ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਕਈ ਵਾਰ ਇਮਊਨੋਥੈਰੇਪੀ ਦਵਾਈਆਂ ਨੂੰ ਦੂਜੀ ਲਕਸ਼ਿਤ ਜਾਂ ਇਮਊਨੋਥੈਰੇਪੀ ਦਵਾ ਦੇ ਨਾਲ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਹੋਰ ਇਲਾਜ

ਫੇਫੜੇ ਕੈਂਸਰ ਦਾ ਇਲਾਜ ਕਰਨ ਜਾਂ ਲੱਛਣਾਂ ਨੂੰ ਨਿਯੰਤ੍ਰਿਤ ਕਰਨ ਲਈ ਹੋਰ ਇਲਾਜ ਵੀ ਵਰਤੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਰੇਡੀਓਫ੍ਰੀਕਵੇਂਸੀ ਐਬਲੇਸ਼ਨ (RFA)ਕੈਂਸਰ ਕੋਸ਼ਿਕਾਵਾਂ ਨੂੰ ਨਸ਼ਟ ਕਰਨ ਲਈ ਤਾਪ (ਗਰਮੀ) ਦਾ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਡਾਕਟਰ ਟਿਊਮਰ ਵਿੱਚ ਸੂਈ ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਦੇ ਰਾਹੀਂ ਬਿਜਲੀ ਦਾ ਕਰੰਟ ਪਾਸ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕੈਂਸਰ ਕੋਸ਼ਿਕਾਵਾਂ ਨੂੰ ਨਸ਼ਟ ਕਰਨ ਲਈ।

ਫ਼ੋਟੋਡਾਇਨੈਮਿਕ ਥੈਰੇਪੀ (PDT) ਕੈਂਸਰ ਕੋਸ਼ਿਕਾਵਾਂ ਨੂੰ ਨਸ਼ਟ ਕਰਨ ਲਈ ਰੋਸ਼ਨੀ ਦਾ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਇੱਕ ਖਾਸ ਦਵਾਈ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਜੋ ਰੋਸ਼ਨੀ ਦੇ ਪ੍ਰਤੀ ਸੰਵੇਦਨਸ਼ੀਲ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਫਿਰ, ਤੁਸੀਂ ਕੁਝ ਘੰਟੇ ਉਡੀਕ ਕਰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਜੋ ਦਵਾ ਨੂੰ ਕੈਂਸਰ ਕੋਸ਼ਿਕਾਵਾਂ ਦੁਆਰਾ ਸੋਖਿਆ ਜਾਏ। ਕੁਝ ਘੰਟਿਆਂ ਬਾਅਦ, ਡਾਕਟਰ ਤੁਹਾਡੀ ਸਾਹ ਦੀ ਨਾਲੀ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਟਿਊਬ ਹੇਠਾਂ ਲੰਘਾਉਂਦਾ ਹੈ (ਪੰਨਾ 2 ਦੇਖੋ) ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਫੇਫੜੇ ਵਿੱਚ ਮੌਜੂਦ ਟਿਊਮਰ ਤੇ ਰੋਸ਼ਨੀ ਚਮਕਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਰੋਸ਼ਨੀ ਦਵਾਈ ਨੂੰ ਸਕ੍ਰਿਅ ਬਣਾਉਂਦੀ ਹੈ, ਜੋ ਕੈਂਸਰ ਕੋਸ਼ਿਕਾਵਾਂ ਨੂੰ ਨਸ਼ਟ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਦੀ ਹੈ।

ਲੱਛਣਾਂ ਤੇ ਨਿਯੰਤ੍ਰਣ ਕਰਨਾ

ਜੇ ਕੈਂਸਰ ਵਧਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੋ ਸਕਣ ਵਾਲੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਲੱਛਣਾਂ ਨੂੰ ਨਿਯੰਤ੍ਰਿਤ ਕਰਨ ਦੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਤਰੀਕੇ ਹਨ। ਤੁਹਾਡਾ ਡਾਕਟਰ ਲੱਛਣਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਮਦਦ ਕਰਨ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਦਵਾਈਆਂ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਲੱਛਣ ਨਹੀਂ ਸੁਧਰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਹਮੇਸ਼ਾ ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ ਨੂੰ ਦੱਸੋ।

ਬੰਦ ਹੋਏ ਹਵਾ-ਮਾਰਗ

ਕਈ ਵਾਰ, ਫੇਫੜੇ ਦੇ ਕੈਂਸਰ ਕਾਰਨ ਫੇਫੜਿਆਂ ਦੇ ਇੱਕ ਜਾਂ ਵਧ ਹਵਾ-ਮਾਰਗ ਬੰਦ ਜਾਂ ਤੰਗ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਇਸਦੇ ਕਾਰਨ ਸਾਹ ਚੜ੍ਹ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਰੁੱਕੇ ਹੋਏ ਹਵਾ-ਮਾਰਗਾਂ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਨ ਲਈ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਇਲਾਜ ਵਰਤੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ:

- ਕੁਝ ਇਲਾਜਾਂ ਵਿੱਚ ਕੈਂਸਰ ਕੋਸ਼ਿਕਾਵਾਂ ਨੂੰ ਜਮਾਉਣ ਅਤੇ ਨਸ਼ਟ ਕਰਨ ਲਈ ਬਹੁਤ ਠੰਡੇ ਤਾਪਮਾਨ ਦਾ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
- ਕੁਝ ਇਲਾਜਾਂ ਵਿੱਚ ਕੈਂਸਰ ਕੋਸ਼ਿਕਾਵਾਂ ਨੂੰ ਨਸ਼ਟ ਕਰਨ ਲਈ ਬਿਜਲੀ ਦੇ ਕਰੰਟ ਦਾ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
- ਰੇਡੀਓਥੈਰੇਪੀ ਨੂੰ ਸਰੀਰ ਦੇ ਅੰਦਰੋਂ ਦੀ ਵੀ ਕੈਂਸਰ ਲਈ ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।
- ਇਸਨੂੰ ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਰੱਖਣ ਲਈ ਹਵਾ-ਮਾਰਗ ਵਿੱਚ ਸਟੈਂਟ ਨਾਂ ਦੀ ਇੱਕ ਛੋਟੀ ਟਿਊਬ ਪਾਈ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਤਰਲ ਪਦਾਰਥਾਂ ਦਾ ਜਮਾਂ ਹੋਣਾ

ਜੇ ਫੇਫੜੇ ਵਿੱਚ ਤਰਲ ਪਦਾਰਥ ਜਮਾਂ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡਾ ਡਾਕਟਰ ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ ਸੂਈ ਅਤੇ ਨਿਕਾਸ ਨਲੀ ਦੇ ਇਸਤੇਮਾਲ ਨਾਲ ਇਸਨੂੰ ਕੱਢ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਅਜਿਹੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ ਜੋ ਫੇਫੜਿਆਂ ਦੇ ਆਸ-ਪਾਸ ਤਰਲ ਪਦਾਰਥਾਂ ਨੂੰ ਇਕੱਠਾ ਹੋਣ ਤੋਂ ਰੋਕਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਦੀ ਹੈ।

ਇਲਾਜ ਤੋਂ ਬਾਅਦ

ਤੁਹਾਡਾ ਇਲਾਜ ਖਤਮ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਤੁਹਾਡੇ ਨਿਯਮਿਤ ਮੁਆਇਨੇ ਅਤੇ ਜਾਂਚਾਂ ਹੋਣਗੀਆਂ। ਇਹ ਕਈ ਸਾਲਾਂ ਤਕ ਜਾਰੀ ਰਹਿ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਵਿੱਚ ਇਹ ਨਿਯਮਿਤ ਤੌਰ ਤੇ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਸਮੇਂ ਦੇ ਨਾਲ ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਘੱਟ ਵਾਰ ਕਰਵਾਓਗੇ।

ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਭਾਵਨਾਵਾਂ

ਜਦੋਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੈਂਸਰ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਬਹੁਤ ਘਬਰਾ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਬਹੁਤ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਭਾਵਨਾਵਾਂ ਆ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ। ਕੁਝ ਲੋਕ ਪਰੇਸ਼ਾਨ, ਹੈਰਾਨ ਜਾਂ ਬੇਚੈਨ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਬਲਕਿ ਕੁਝ ਲੋਕ ਗੁੱਸੇ, ਦੋਸ਼ੀ ਜਾਂ ਇਕੱਲਾਪਨ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਨ ਦਾ ਕੋਈ ਸਹੀ ਜਾਂ ਗਲਤ ਤਰੀਕਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਪਰ ਆਪਣੀਆਂ ਭਾਵਨਾਵਾਂ ਦਾ ਸਾਮ੍ਹਣਾ ਕਰਨ ਦੇ ਕਈ ਤਰੀਕੇ ਹਨ।

ਕਿਸੇ ਨਜ਼ਦੀਕੀ ਦੋਸਤ ਜਾਂ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਨਾ ਮਦਦਗਾਰ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਯਾਦ ਰੱਖੋ, ਮਦਦ ਹਮੇਸ਼ਾ ਉਪਲਬਧ ਹੈ ਜਦੋਂ ਵੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਇਸਦਾ ਸਾਮ੍ਹਣਾ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਸੰਘਰਸ਼ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ ਜਾਂ ਨਰਸ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰੋ। ਕੁਝ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸਲਾਹ ਮਸ਼ਵਰਾ ਬਹੁਤ ਮਦਦਗਾਰ ਲੱਗਦਾ ਹੈ। ਤੁਹਾਡਾ ਡਾਕਟਰ ਜਾਂ ਨਰਸ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਮੈਕਮਿਲਨ (Macmillan) ਕਿਵੇਂ ਤੁਹਾਡੀ ਸਦਦ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ

ਮੈਕਮਿਲਨ (Macmillan) ਤੁਹਾਡੀ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਮਦਦ ਕਰਨ ਲਈ ਮੌਜੂਦ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਇੱਥੋਂ ਮਦਦ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ:

- **ਮੈਕਮਿਲਨ (Macmillan) ਸੁਪੋਰਟ ਲਾਈਨ (0808 808 00 00)**। ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਦੁਭਾਸ਼ੀਏ ਹਨ, ਇਸਲਈ ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਆਪਣੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਗੱਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਸਿਰਫ ਸਾਨੂੰ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਉਸ ਭਾਸ਼ਾ ਦਾ ਨਾਮ ਦੱਸੋ ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਵਰਤਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ। ਅਸੀਂ ਡਾਕਟਰੀ ਸਵਾਲਾਂ ਦਾ ਜਵਾਬ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਾਂ, ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਾਂ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਭਾਵਨਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ। ਇਹ ਫ਼ੋਨ ਲਾਈਨ ਹਫ਼ਤੇ ਦੇ 7 ਦਿਨ, ਸਵੇਰੇ 8 ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 8 ਵਜੇ ਤੱਕ ਖੁੱਲ੍ਹੀ ਹੈ।

- **ਮੈਕਮਿਲਨ (Macmillan) ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ (macmillan.org.uk)**। ਸਾਡੀ ਸਾਈਟ ਵਿੱਚ ਕੈਂਸਰ ਅਤੇ ਕੈਂਸਰ ਦੇ ਨਾਲ ਜਿਊਣ ਬਾਰੇ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਕਾਫੀ ਸਾਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਉਪਲਬਧ ਹੈ। ਇਸ ਵੈਬਸਾਈਟ **macmillan.org.uk/translations ਤੇ ਦੂਜੀਆਂ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਉਪਲਬਧ ਹੈ**

- **ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਸਹਿਯੋਗੀ ਸੇਵਾਵਾਂ**। ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਸਹਿਯੋਗੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਵਿਖੇ, ਤੁਸੀਂ ਕੈਂਸਰ ਸੁਪੋਰਟ ਦੇ ਮਾਹਰ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਲਿਖਤੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਇਸ ਵੈਬਸਾਈਟ **macmillan.org.uk/informationcentres** ਤੇ ਜਾ ਕੇ ਆਪਣੇ ਨੇੜਲੇ ਕੇਂਦਰ ਦਾ ਪਤਾ ਲਗਾਓ ਜਾਂ ਸਾਨੂੰ ਕਾਲ ਕਰੋ। ਤੁਹਾਡੇ ਹਸਪਤਾਲ ਦੇ ਅੰਦਰ ਵੀ ਇਸਦਾ ਕੇਂਦਰ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ।

- **ਸਥਾਨਕ ਸਹਿਯੋਗੀ ਸਮੂਹ** – ਸਹਿਯੋਗੀ ਸਮੂਹ ਵਿੱਚ ਤੁਸੀਂ ਅਜਿਹੇ ਦੂਜੇ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜੋ ਕੈਂਸਰ ਨਾਲ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਹੋਏ ਹਨ। ਇਸ ਵੈਬਸਾਈਟ **macmillan.org.uk/supportgroups** ਤੇ ਜਾ ਕੇ ਆਪਣੇ ਨੇੜਲੇ ਸਮੂਹ ਦਾ ਪਤਾ ਲਗਾਓ ਜਾਂ ਸਾਨੂੰ ਕਾਲ ਕਰੋ।

- **ਮੈਕਮਿਲਨ (Macmillan) ਆਨਲਾਈਨ ਕਮਿਊਨਿਟੀ** – ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਵੈਬਸਾਈਟ **macmillan.org.uk/community ਤੇ ਆਨਲਾਈਨ ਕੈਂਸਰ ਨਾਲ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਹੋਏ ਦੂਜੇ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਵੀ ਗੱਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ**

ਸ਼ਬਦ ਸੂਚੀ

ਸ਼ਬਦ	**ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਵਿੱਚ**	**ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਕਿਵੇਂ ਬੋਲਣਾ ਹੈ**	**ਮਤਲਬ**
ਇਮਊਨੋਥੈਰੇਪੀ	Immunotherapy	ਇਮਊਨੋਥੈਰੇਪੀ	ਕੈਂਸਰ ਦਾ ਇਲਾਜ ਜੋ ਪ੍ਰਤੀਰੱਖਿਆ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਦੀ ਕੈਂਸਰ ਦੀਆਂ ਕੋਸ਼ਿਕਾਵਾਂ ਦੀ ਪਛਾਣ ਅਤੇ ਨਸ਼ਟ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਕੇ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ।
ਸਰਜਰੀ	Surgery	ਸਰਜਰੀ	ਕੈਂਸਰ ਦਾ ਇਲਾਜ ਜਿਸਦਾ ਮਤਲਬ ਆਪਰੇਸ਼ਨ ਕਰਵਾਉਣਾ ਹੈ।
ਸਹਿਮਤੀ	Consent	ਕਨਸੈਂਟ	ਕੁਝ ਹੋਣ ਜਾਂ ਕੁਝ ਕਰਨ ਦੀ ਸਹਿਮਤੀ ਦੇਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦੇਣਾ
ਸਿਹਤ-ਦੇਖਭਾਲ ਟੀਮ	Healthcare team	ਹੈਲਥਕੇਅਰ ਟੀਮ	ਚਿਕਿਤਸਕੀ ਮਾਹਰਾਂ ਅਤੇ ਦੂਜੇ ਪੇਸ਼ੇਵਰਾਂ ਦੀ ਟੀਮ ਜੋ ਤੁਹਾਡੀ ਦੇਖਭਾਲ ਕਰੇਗੀ।
ਹਵਾ-ਮਾਰਗ	Airway	ਏਅਰਵੇਅ	ਸਰੀਰ ਵਿੱਚ ਅਜਿਹਾ ਮਾਰਗ ਜਾਂ ਨਾਲੀ ਜਿੱਥੋਂ ਹਵਾ ਲੰਘ ਕੇ ਫੇਫੜਿਆਂ ਤਕ ਪਹੁੰਚ ਸਕਦੀ ਹੋਏ।
ਕੋਸ਼ਿਕਾਵਾਂ	Cells	ਸੈੱਲਜ਼	ਛੋਟੇ ਛੋਟੇ ਬਿਲਡਿੰਗ ਬਲਾਕ ਜੋ ਸਾਡੇ ਸਰੀਰ ਦੇ ਅੰਗਾਂ ਅਤੇ ਊਤਕਾਂ ਦਾ ਨਿਰਮਾਣ ਕਰਦੇ ਹਨ।
ਕੀਮੋਥੈਰੇਪੀ	Chemotherapy	ਕੀਮਥੈਰੇਪੀ	ਕੈਂਸਰ ਦਾ ਇਲਾਜ ਜੋ ਕੈਂਸਰ ਕੋਸ਼ਿਕਾਵਾਂ ਨੂੰ ਨਸ਼ਟ ਕਰਨ ਲਈ ਦਵਾਈਆਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ।
ਕੈਂਸਰ ਕੋਸ਼ਿਕਾਵਾਂ	Cancer cells	ਕੈਂਸਰ ਸੈੱਲਜ਼	ਸਰੀਰ ਦੀਆਂ ਉਹ ਕੋਸ਼ਿਕਾਵਾਂ ਜੋ ਅਸਧਾਰਨ ਹੋ ਗਈਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਹੁਣ ਕੈਂਸਰ ਬਣ ਗਈਆਂ ਹਨ।
ਟਿਊਮਰ	Tumour	ਟਿਊਮਰ	ਕੈਂਸਰ ਕੋਸ਼ਿਕਾਵਾਂ ਦਾ ਇੱਕ ਸਮੂਹ ਜਿਸਨੇ ਗੰਢ ਦਾ ਰੂਪ ਲੈ ਲਿੱਤਾ ਹੈ।

ਟੀਚੇ ਵਾਲੀ ਥੈਰੇਪੀ	Targeted therapy	ਟਾਰਗੇਟਿਡ ਥੈਰੇਪੀ	ਕੈਂਸਰ ਦਾ ਇਲਾਜ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਅਜਿਹੀਆਂ ਦਵਾਈਆਂ ਦਾ ਇਸਤੇਮਾਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਕੈਂਸਰ ਕੋਸ਼ਿਕਾਵਾਂ ਨੂੰ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਬਣਾਉਂਦੀਆਂ ਅਤੇ ਨਸ਼ਟ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ।
ਪੜਾਅ	Stage	ਸਟੇਜ	ਕੈਂਸਰ ਦਾ ਪੜਾਅ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੱਸਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਕਿੰਨਾ ਗੰਭੀਰ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਫੈਲਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ।
ਪੜਾਅ-ਨਿਰਧਾਰਨ ਪ੍ਰਣਾਲੀ	Staging system	ਸਟੇਜਿੰਗ ਸਿਸਟਮ	ਨਿਯਮਾਂ ਦਾ ਇੱਕ ਸੈੱਟ ਜੋ ਡਾਕਟਰਾਂ ਦੀ ਇਹ ਨਿਰਣਾ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕੈਂਸਰ ਕਿਸ ਪੜਾਅ ਵਿੱਚ ਹੈ।
ਪ੍ਰਤੀਰੱਖਿਆ ਪ੍ਰਣਾਲੀ	Immune system	ਇਮਊਨ ਸਿਸਟਮ	ਤੁਹਾਡੀ ਪ੍ਰਤੀਰੱਖਿਆ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਤੁਹਾਡੇ ਸਰੀਰ ਦਾ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹਾਨੀਕਾਰਕ ਜੀਵਾਣੂ ਅਤੇ ਸੰਕ੍ਰਮਣ ਤੋਂ ਬਚਾਉਣ ਦਾ ਤਰੀਕਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।
ਪੀੜਾਹਾਰੀ ਇਲਾਜ	Palliative treatment	ਪੈਲਿਏਟਿਵ ਟ੍ਰੀਟਮੈਂਟ	ਅਜਿਹੇ ਕੈਂਸਰ ਲਈ ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਣ ਵਾਲਾ ਇਲਾਜ ਜੋ ਠੀਕ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਕੈਂਸਰ ਨੂੰ ਸੁੰਗਾੜਣ ਲਈ ਇਲਾਜ, ਜਾਂ ਲੱਛਣਾਂ ਨੂੰ ਘਟਾਉਣ ਲਈ ਇਲਾਜ ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਵਧੇਰੇ ਆਰਾਮਦਾਇਕ ਕਰਨ ਲਈ ਇਲਾਜ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ।
ਫੋਟੋਡਾਇਨੈਮਿਕ ਥੈਰੇਪੀ (PDT)	Photodynamic therapy (PDT)	ਫੋਟੋਡਾਇਨੈਮਿਕ ਥੈਰੇਪੀ (ਪੀਡੀਟੀ)	ਕੈਂਸਰ ਦਾ ਉਹ ਇਲਾਜ ਜੋ ਕੈਂਸਰ ਕੋਸ਼ਿਕਾਵਾਂ ਨੂੰ ਨਸ਼ਟ ਕਰਨ ਲਈ ਰੋਸ਼ਨੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ।
ਮਾੜੇ ਪ੍ਰਭਾਵ	Side effects	ਸਾਈਡ ਇਫੇਕਟਸ	ਕੈਂਸਰ ਦੇ ਇਲਾਜ ਦੇ ਅਣਚਾਹੇ ਪ੍ਰਭਾਵ। ਉਦਾਹਰਣ ਲਈ, ਵਾਲਾਂ ਦਾ ਝੜਣਾ, ਬਿਮਾਰ ਜਾਂ ਥਕਾਵਟ ਮਹਿਸੂਸ ਹੋਣਾ।
ਰੇਡੀਓਥੈਰੇਪੀ	Radiotherapy	ਰੇਡੀਓਥੈਰੇਪੀ	ਕੈਂਸਰ ਦਾ ਇਲਾਜ ਜੋ ਕੈਂਸਰ ਦੀਆਂ ਕੋਸ਼ਿਕਾਵਾਂ ਨੂੰ ਨਸ਼ਟ ਕਰਨ ਲਈ ਉੱਚ-ਊਰਜਾ ਕਿਰਨਾਂ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਐਕਸ-ਰੇ, ਦਾ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਰੇਡਿਓਫ੍ਰੀਕਵੇਂਸੀ ਐਬਲੇਸ਼ਨ (RFA)	Radiofrequency ablation (RFA)	ਰੇਡੀਓਫ੍ਰੀਕਵੇਂਸੀ ਐਬਲੇਸ਼ਨ (ਆਰਐਫਏ)	ਕੈਂਸਰ ਦਾ ਇਲਾਜ ਜੋ ਕੈਂਸਰ ਦੀਆਂ ਕੋਸ਼ਿਕਾਵਾਂ ਨੂੰ ਨਸ਼ਟ ਕਰਨ ਲਈ ਤਾਪ (ਗਰਮੀ) ਦਾ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਰਦਾ ਹੈ।
ਲਿੰਫੈਟਿਕ (ਲਸਿਕਾ ਸਬੰਧੀ) ਪ੍ਰਣਾਲੀ	Lymphatic system	ਲਿੰਫੈਟਿਕ ਸਿਸਟਮ	ਪੂਰੇ ਸਰੀਰ ਵਿੱਚ ਟਿਊਬਾਂ ਅਤੇ ਗ੍ਰੰਥੀਆਂ ਦਾ ਇੱਕ ਨੈਟਵਰਕ। ਇਹ ਸੰਕ੍ਰਮਣ ਨਾਲ ਲੜਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਊਤਕਾਂ ਅਤੇ ਅੰਗਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਵਾਧੂ ਤਰਲ ਪਦਾਰਥਾਂ ਨੂੰ ਬਾਹਰ ਵੀ ਕੱਢਦੇ ਹਨ।

ਤੁਹਾਡੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ

ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਜਾਣਕਾਰੀ ਉਪਲਬਧ ਹੈ:

<table>
<tr>
<td>
ਕੈਂਸਰ ਦੀਆਂ ਕਿਸਮਾਂ

ਛਾਤੀ ਦਾ ਕੈਂਸਰ
ਵੱਡੀ ਅੰਤੜੀ ਦਾ ਕੈਂਸਰ
ਫੇਫੜੇ ਦਾ ਕੈਂਸਰ
ਪ੍ਰੋਸਟੇਟ ਕੈਂਸਰ

ਇਲਾਜ

ਕੀਮੋਥੈਰੇਪੀ
ਰੇਡੀਓਥੈਰੇਪੀ
ਸਰਜਰੀ

</td>
<td>
ਕੈਂਸਰ ਨਾਲ ਜੂਝਣਾ

ਜੇ ਤੁਹਾਡੀ ਰੋਗ-ਪਛਾਣ ਕੈਂਸਰ ਦੇ ਨਾਲ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ – ਇੱਕ ਤਤਕਾਲ ਪੁਸਤਿਕਾ
ਖਾਣ-ਪੀਣ ਸਬੰਧੀ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਅਤੇ ਕੈਂਸਰ
ਜੀਵਨ ਦਾ ਅੰਤ
ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ - ਬੈਨਿਫਿਟਸ (ਫ਼ਾਇਦੇ)
ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ – ਖਰਚਿਆਂ ਵਿੱਚ ਮਦਦ
ਸਿਹਤਮੰਦ ਭੋਜਨ
ਥਕਾਵਟ (ਥਕੇਵਾਂ) ਅਤੇ ਕੈਂਸਰ
ਕੈਂਸਰ ਦੇ ਇਲਾਜ ਦੇ ਮਾੜੇ ਪ੍ਰਭਾਵ
ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਖੁਦ ਦੀ ਮਦਦ ਕਰਨ ਲਈ ਕੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ

</td>
</tr>
</table>

ਇਸ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਦੇਖਣ ਲਈ, ਇਸ ਵੈਬਸਾਈਟ ਤੇ ਜਾਓ **macmillan.org.uk/translations**

ਹਵਾਲੇ ਅਤੇ ਧੰਨਵਾਦ

ਇਸ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਮੈਕਮਿਲਨ ਕੈਂਸਰ ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ ਕੈਂਸਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਵਿਕਾਸ (Macmillan Cancer Support's Cancer Information Development) ਦੀ ਟੀਮ ਦੁਆਰਾ ਲਿਖਿਆ ਅਤੇ ਸੰਸ਼ੋਧਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਸਦਾ ਇੱਕ ਅਨੁਵਾਦ ਕੰਪਨੀ ਦੁਆਰਾ ਅਨੁਵਾਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।

ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਮੈਕਮਿਲਨ (Macmillan) ਪੁਸਤਿਕਾ ਫੇਫੜੇ ਦੇ ਕੈਂਸਰ ਨੂੰ ਸਮਝਣਾ ਤੇ ਆਧਾਰਿਤ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਾਪੀ ਭੇਜ ਸਕਦੇ ਹਾਂ, ਪਰ ਪੂਰੀ ਪੁਸਤਿਕਾ ਸਿਰਫ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਹੀ ਉਪਲਬਧ ਹੈ।

ਇਸ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਸਮੀਖਿਆ ਸਬੰਧਤ ਮਾਹਰਾਂ ਦੁਆਰਾ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਨੂੰ ਸਾਡੇ ਵਧੀਕ ਚਿਕਿਤਸਕੀ ਸੰਪਾਦਕ ਡਾ. ਡੇਵਿਡ ਗਿਲਿਗਨ, ਸਲਾਹਕਾਰ ਓਨਕੋਲੋਜਿਸਟ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਕੈਂਸਰ ਤੋਂ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਵੀ ਧੰਨਵਾਦ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਸ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਸਮੀਖਿਆ ਕੀਤੀ।

ਸਾਡੀ ਸਾਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ, ਸਰਵਸਰੇਸ਼ਠ ਉਪਲਬਧ ਸਬੂਤ ਉੱਤੇ ਆਧਾਰਿਤ ਹੈ। ਸਾਡੇ ਦੁਆਰਾ ਵਰਤੇ ਜਾਂਦੇ ਸਰੋਤਾਂ ਬਾਰੇ ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਸਾਨੂੰ ਇੱਥੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ
cancerinformationteam@macmillan.org.uk

MAC15137_Punjabi

ਵਿਸ਼ਾ-ਵਸਤੂ ਦੀ ਸਮੀਖਿਆ ਕੀਤੀ ਗਈ: 2020

ਅਗਲੀ ਯੋਜਨਾਬੱਧ ਸਮੀਖਿਆ: 2023

ਅਸੀਂ ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਦੀ ਹਰ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਸਾਡੇ ਵੱਲੋਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਬਿਲਕੁਲ ਦਰੁਸਤ ਹੋਵੇ ਪਰ ਚਿਕਿਤਸਕੀ ਖੋਜ ਦੀ ਲਗਾਤਾਰ ਬਦਲਣ-ਯੋਗ ਵਰਤਮਾਨ ਸਥਿਤੀ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਣ ਲਈ ਇਸ ਉੱਤੇ ਨਿਰਭਰ ਨਹੀਂ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਸਿਹਤ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਚਿੰਤਤ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ ਨਾਲ ਸਲਾਹ-ਮਸ਼ਵਰਾ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਮੈਕਮਿਲਨ (Macmillan) ਇਸ ਜਾਣਕਾਰੀ ਜਾਂ ਤੀਜੀ-ਪਾਰਟੀ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਵੀ ਗਲਤੀ ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਵਜੋਂ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਨੁਕਸਾਨ ਜਾਂ ਖਰਾਬੀ ਲਈ ਕਿਸੇ ਵੀ ਦੇਣਦਾਰੀ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੀ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਵੈਬਸਾਈਟਾਂ ਤੇ ਦਿੱਤੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਜਿਸ ਨਾਲ ਅਸੀਂ ਲਿੰਕ ਹੁੰਦੇ ਹਾਂ।

© ਮੈਕਮਿਲਨ ਕੈਂਸਰ ਸੁਪੋਰਟ 2020 (Macmillan Cancer Support 2020)। ਇੰਗਲੈਂਡ ਅਤੇ ਵੇਲਸ (261017), ਸਕਾਟਲੈਂਡ (SC039907) ਅਤੇ ਆਈਲ ਆਫ ਮੈਨ (604) ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਪੰਜੀਕ੍ਰਿਤ ਦਾਨੀ-ਸੰਸਥਾ। ਪੰਜੀਕ੍ਰਿਤ ਦਫ਼ਤਰ 89 Albert Embankment,
London SE1 7UQ.

Trusted Information Creator
Patient Information Forum

MACMILLAN CANCER SUPPORT

Lung cancer: Punjabi

Lung cancer

This information is about lung cancer and treatments for lung cancer.

This information is about **cancer that starts in the lung** (primary lung cancer).
It is not about cancer that starts somewhere else in the body and spreads to the lungs (secondary lung cancer).

Any words that are underlined are explained in the word list at the end. The word list also includes how to say the words in English.

If you have any questions about this information, ask your doctor or nurse at the hospital where you are having treatment.

You can also call Macmillan Cancer Support on freephone **0808 808 00 00**, 7 days a week, 8am to 8pm. We have interpreters, so you can speak to us in your own language. When you call us, please tell us in English which language you need (say "Punjabi").

There is more cancer information in other languages at **macmillan.org.uk/translations**

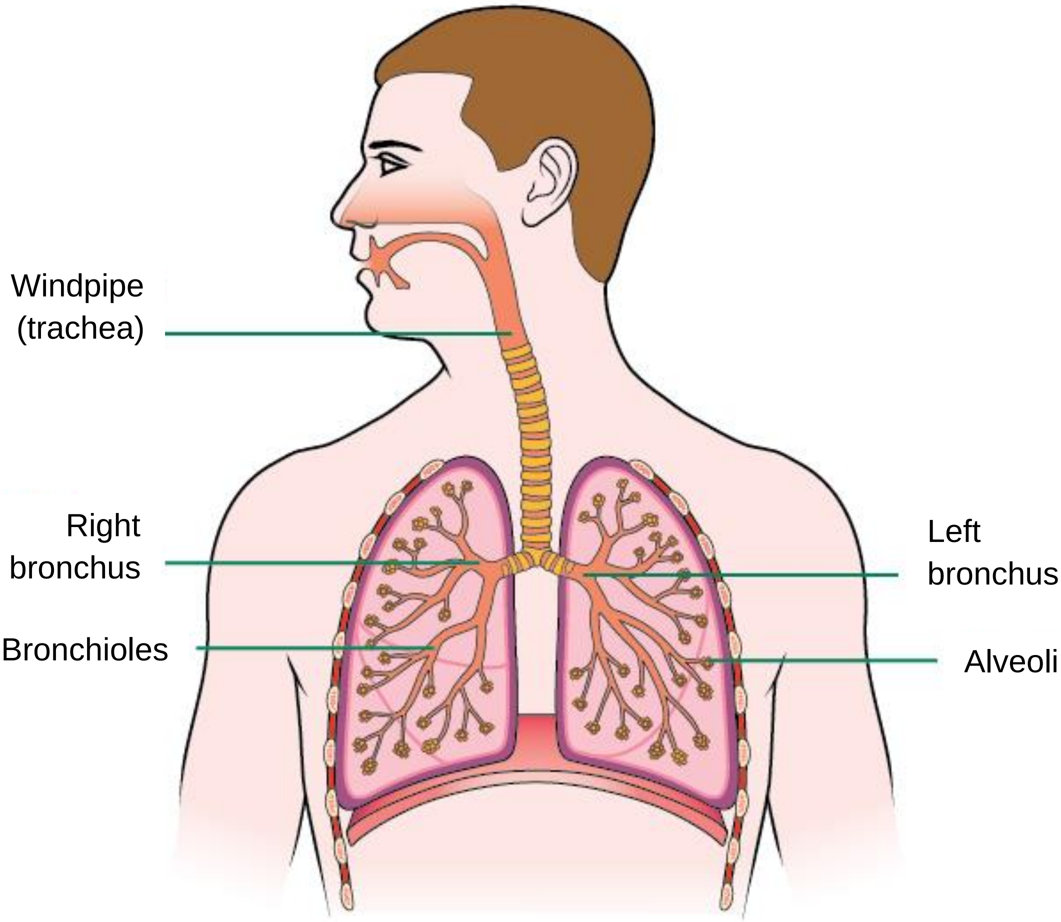
This information is about:

- The lungs
- Lung cancer
- How treatment is planned
- Talking to your healthcare team
- Treatments for lung cancer
- Surgery
- Chemotherapy
- Radiotherapy
- Targeted therapy and immunotherapy drugs
- Other treatments
- Controlling symptoms
- After treatment
- Your feelings
- How Macmillan can help you
- Word list
- More information in your language
- References and thanks

The lungs

We have two lungs in our chest that help us to breathe.

When we breathe in, air passes from our nose or mouth through the windpipe (trachea). This divides into two tubes, one going to each lung. These are called the right bronchus and left bronchus. They divide into smaller tubes called bronchioles. At the end of the bronchioles are millions of tiny air sacs called alveoli. This is where oxygen from the air we breathe goes into the blood.



Lung cancer

All parts of the body are made up of tiny cells. Lung cancer happens when cells in the lung grow in an uncontrolled way and form a lump called a tumour.

There are two main types of lung cancer:

- **non-small cell lung cancer –** this is the most common lung cancer and there are 3 main types: adenocarcinoma, squamous cell carcinoma, and large cell lung cancer.
- **small cell lung cancer** – about 1 in 7 (15%) of lung cancers are small cell lung cancers.

Most lung cancers are caused by smoking cigarettes. But about 1 in 10 people who get lung cancer (10%) have never smoked.

If you smoke, your doctor will usually advise you to stop smoking. This can help make your treatment work better and reduce side effects. It also helps your long-term health. Your doctor or hospital can offer treatments to help you to stop smoking.

Lung cancer is not infectious. This means it cannot be passed on to other people.

Stages of lung cancer

Your doctor will do tests to find out what stage the lung cancer is. The stage of a cancer tells you how big it is and whether it has spread. Sometimes, cancer cells can spread to other parts of the body through the blood or lymphatic system.

Knowing the stage of the cancer helps your doctors to plan the best treatment for you.

Lung cancer is divided into four stages:

- **Stage 1 –** The cancer is small and only in the lung.
- **Stage 2 or 3 –** The cancer in the lung is bigger. It has usually spread into areas around the lung.
- **Stage 4 –** The cancer has spread further, for example, to the other lung or to other parts of the body.

If you have small cell lung cancer, your doctors might use a different staging system. This divides lung cancer into two stages – limited disease and extensive disease. Your doctor will explain this system to you if they are using it.

How treatment is planned

Your healthcare team will plan the treatment they think is best for you.
Your doctor or nurse will talk to you about the treatment plan. Your treatment plan will depend on several things, such as:

- the type of lung cancer you have
- the stage of the cancer
- the benefits and risks of different treatments
- your general health
- your personal preferences.

Talking to your healthcare team

It is important to talk about the treatment plan with your cancer doctor or nurse, so that you understand what it means. You may also want to talk to a relative or friend about it.

After talking with you, your doctor will ask you to sign a form to show that you understand and agree to the treatment. This is called giving your consent. You will not be given treatment unless you have agreed to it.

It is a good idea to take someone with you who can speak both your language and English. Your hospital can arrange an interpreter for you. Tell your nurse if you need one.

Questions to ask about your treatment

Here are some questions you could ask your healthcare team, to make sure you understand the treatment and how it may affect you:

- What is the aim of my treatment?
- Which treatments are available?
- What are the benefits, risks and side effects of each treatment?
- How will the treatment affect my daily life?
- Who can I talk to about how I am feeling?

Treatments for lung cancer

Treatments for lung cancer include:

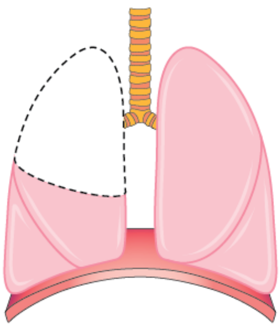
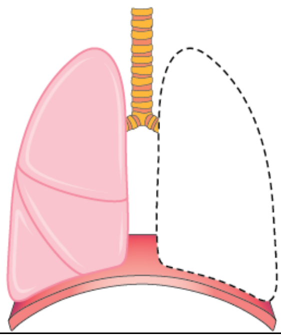
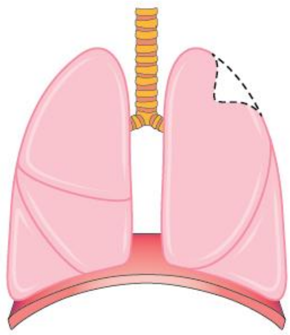
- an operation (surgery)
- cancer drugs (chemotherapy or targeted therapy)
- radiotherapy.

You may have more than one type of treatment. The treatment will also depend on the type of lung cancer you have and the stage of the cancer.

Surgery

For some people, it may be possible to remove the cancer with an operation.
This depends on the type and stage of the cancer, and your general health. Surgery is rarely used to treat small cell lung cancer. Other treatments are used instead.

Before surgery, you will have tests to check how well your lungs are working.
The three main operations to remove lung cancer are shown below.

Removing a section of the lung (lobectomy)	**Removing a whole lung (pneumonectomy)**	**Removing a small part of a lung (wedge resection)**
		

Sometimes 2 lobes of the lung are removed. The surgeon may do this operation if the cancer has spread to two lobes next to each other. The operation is sometimes called a bilobectomy.

We have more information in your language about how surgery is planned and what to expect after the operation. Visit **macmillan.org.uk/translations**

Chemotherapy

Chemotherapy uses drugs to destroy cancer cells.

Chemotherapy can be used at different times for different reasons.

When?	**Why?**
Before surgery or radiotherapy	To shrink the cancer
After surgery or radiotherapy	To destroy any cancer cells left behind
At the same time as radiotherapy (this is called chemoradiation)	This strong treatment can be used if an operation is not possible, or if the cancer has spread outside the lung
Along with targeted or immunotherapy drugs	To help shrink and control the cancer

On its own, to control advanced cancer (this is called palliative treatment)	To control cancer that is advanced and help reduce symptoms

Chemotherapy is usually given as several sessions of treatment, with rest periods in between the treatments. The treatment is usually given into a vein by a drip or injection. Your doctor will tell you how many treatment sessions you will need and how long it will take. It may take several months to complete your course of chemotherapy.

Some people with non-small cell lung cancer continue with chemotherapy if it is working well. This is sometimes called maintenance treatment.

Side effects of chemotherapy

Chemotherapy drugs can cause side effects that make you feel unwell. If you have chemotherapy with radiotherapy the side effects can be worse.

Your doctor can talk to you about the side effects you may have, and how to manage them. Most side effects can be controlled with other medicines and most will go away after your chemotherapy ends.

We have more information in your language about chemotherapy and some of the side effects you may have. Visit **macmillan.org.uk/translations**

Radiotherapy

Radiotherapy uses high-energy rays, such as x-rays, to destroy cancer cells.
It can be given for different reasons.

When?	Why?
On its own as the main treatment	To try to cure an early stage lung cancer
After an operation	To destroy any cancer cells left behind
At the same time as chemotherapy (this is called chemoradiation)	This strong treatment can be used if an operation is not possible, or if the cancer has spread outside the lung
Before or after chemotherapy	To shrink or control the cancer
On its own, to control symptoms (this is called palliative treatment)	To control symptoms caused by the cancer like breathlessness or pain

Some people with small cell lung cancer have radiotherapy to the brain. This is given to prevent any cancer cells that may have spread to the brain from growing into a new tumour. If you need this treatment, your doctor or nurse will explain it to you.

There are different ways of having radiotherapy. It is often given from outside the body by a machine (external radiotherapy):

Your cancer doctor will tell you more about the type of radiotherapy you are having.

Many people have radiotherapy as an outpatient. This means you come to hospital for treatment and then go home again that day.

Your treatment plan depends on the type of lung cancer you have, the stage of the cancer and your general health. Your cancer doctor will tell you what your radiotherapy treatment will involve.

We have more information in your language about radiotherapy. Visit **macmillan.org.uk/translations**

Targeted therapy and immunotherapy drugs

These drugs may be used to treat non-small cell lung cancer that has spread. They may help to shrink the cancer and make it grow less quickly. You may have these drugs on their own or with chemotherapy.

Targeted therapy drugs can stop the cancer cells from growing and multiplying. You take them as tablets or capsules. You may need tests to find out if they are likely to work for you. If a drug is likely to work well for you, it may be given as your first treatment.

Immunotherapy drugs help your immune system to recognise and destroy cancer cells. The drugs are given into a vein through a drip. Sometimes immunotherapy drugs are given with another targeted or immunotherapy drug.

Other treatments

Other treatments can also be used to treat lung cancer or to control symptoms.

Radiofrequency ablation (RFA) uses heat to destroy cancer cells. The doctor places a needle into the tumour and passes an electrical current through it to destroy the cancer cells.

Photodynamic therapy (PDT) uses light to destroy cancer cells. First, you are given a special drug that is sensitive to light. Then, you wait a few hours to allow the drug to be absorbed by the cancer cells. After a few hours, the doctor passes a tube down your windpipe (see page 2) and shines a light onto the tumour in your lung. The light helps to make the drug active, which helps destroy the cancer cells.

Controlling symptoms

If the cancer is advanced, there are lots of ways to control any symptoms you may have. Your doctor can give you different drugs or medicines to help with symptoms. Always tell your doctor if symptoms do not improve.

Blocked airway

Sometimes, lung cancer can block or narrow one or more airways in the lungs. This can cause breathlessness. Different treatments can be used to help a blocked airway:

- Some treatments use very cold temperatures to freeze and destroy cancer cells.
- Some treatments use an electrical current to destroy cancer cells.
- Radiotherapy can also be given to the cancer from inside the body.
- A small tube called a stent can be put into the airway to keep it open.

A build-up of fluid

If fluid collects in the lung, your doctor can usually remove it using a needle and drainage tube. Or you may be able to have a procedure that helps to stop fluid collecting around the lungs.

After treatment

After your treatment has finished, you will have regular check-ups and tests. These may continue for several years. At first they will be quite regular, but over time you will have them less often.

Your feelings

You may feel overwhelmed when you are told you have cancer. You may have many different emotions. Some people feel upset, shocked or anxious, while others feel angry, guilty or alone. There is no right or wrong way to feel. But there are many ways to cope with your emotions.

Talking to a close friend or relative may help. Remember, help is always available if you need it. If you are struggling to cope, speak to your doctor or nurse. Some people find counselling very helpful. Your doctor or nurse can refer you.

How Macmillan can help you

Macmillan is here to help you and your family. You can get support from:

- **The Macmillan Support Line (0808 808 00 00)**. We have interpreters, so you can speak to us in your language. Just tell us, in English, the language you want to use. We can answer medical questions, give you information about financial support, or talk to you about your feelings. The phone line is open 7 days a week, 8am to 8pm.

- **The Macmillan website (macmillan.org.uk)**. Our site has lots of English information about cancer and living with cancer. There is more information in other languages at **macmillan.org.uk/translations**

- **Information and support services**. At an information and support service, you can talk to a cancer support specialist and get written information. Find your nearest centre at **macmillan.org.uk/informationcentres** or call us. Your hospital might have a centre.

- **Local support groups** – At a support group you can talk to other people affected by cancer. Find a group near you at **macmillan.org.uk/supportgroups** or call us.

- **Macmillan Online Community** – You can also talk to other people affected by cancer online at **macmillan.org.uk/community**

Word list

Word	In English	How to say in English	Meaning
	Airway		A passage or tube in the body that air can move through to reach the lungs.
	Cancer cells		Cells in the body that have become abnormal and are now cancer.
	Cells		The tiny building blocks that make up the organs and tissues of our body.
	Chemotherapy		A cancer treatment that uses drugs to destroy cancer cells.
	Consent		Giving permission for something to happen or agreeing to do something.
	Healthcare team		The team of medical experts and other professionals that look after you.

	Immune system		Your immune system is your body's way of protecting you from harmful bacteria and infections.
	Immunotherapy		A cancer treatment that works by helping the immune system to recognise and destroy cancer cells.
	Lymphatic system		A network of tubes and glands throughout the body. They help to fight infection. They also drain excess fluid out of tissues and organs.
	Palliative treatment		Treatment given to someone with a cancer that can't be cured. This may include treatment to shrink the cancer, or treatment to reduce symptoms and make the person more comfortable.
	Photodynamic therapy (PDT)		A cancer treatment that uses light to destroy cancer cells.
	Radiofrequency ablation (RFA)		A cancer treatment that uses heat to destroy cancer cells.
	Radiotherapy		A cancer treatment that uses high-energy rays, such as x-rays, to destroy cancer cells.
	Side effects		Unwanted effects of cancer treatment. For example, hair loss, feeling sick or tiredness.
	Stage		The stage of a cancer tells you how big it is and whether it has spread.
	Staging system		A set of rules that helps doctors decide what stage a cancer is.
	Surgery		A cancer treatment that means having an operation.
	Targeted therapy		A cancer treatment that uses drugs that target and destroy cancer cells.

	Tumour		A group of cancer cells that have formed a lump.

More information in your language

We have information in your language about these topics:

Types of cancer	**Coping with cancer**
• Breast cancer • Large bowel cancer • Lung cancer • Prostate cancer **Treatments** • Chemotherapy • Radiotherapy • Surgery	• If you're diagnosed with cancer – A quick guide • Eating problems and cancer • End of life • Financial support – benefits • Financial support – help with costs • Healthy eating • Tiredness (fatigue) and cancer • Side effects of cancer treatment • What you can do to help yourself

To see this information, go to **macmillan.org.uk/translations**

References and thanks

This information has been written and edited by Macmillan Cancer Support's Cancer Information Development team. It has been translated by a translation company.

The information is based on the Macmillan booklet Understanding lung cancer. We can send you a copy, but the full booklet is only available in English.

This information has been reviewed by relevant experts and approved by our Senior Medical Editor, Dr David Gilligan, Consultant Oncologist. Thanks also to the people affected by cancer who reviewed this information.

All our information is based on the best evidence available. For more information about the sources we use, please contact us at **cancerinformationteam@macmillan.org.uk**

MAC15137_Punjabi

Content reviewed: 2020

Next planned review: 2023

We make every effort to ensure that the information we provide is accurate but it should not be relied upon to reflect the current state of medical research, which is constantly changing. If you are concerned about your health, you should consult your doctor. Macmillan cannot accept liability for any loss or damage resulting from any inaccuracy in this information or third-party information such as information on websites to which we link.

© Macmillan Cancer Support 2020. Registered charity in England and Wales (261017), Scotland (SC039907) and the Isle of Man (604). Registered office 89 Albert Embankment, London SE1 7UQ.

Trusted Information Creator

Patient Information Forum